

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/36/260/Add.1
25 September 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
SPANISH

Тридцать шестая сессия
Пункт 69к повестки дня

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ
СОТРУДНИЧЕСТВО: НАСЕЛЕННЫЕ ПУНКТЫ

Условия жизни народа Палестины

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	2
II. ОТВЕТЫ ПРАВИТЕЛЬСТВ	3
Багамские Острова	3
Германская Демократическая Республика	3
Израиль	4
Канада	26
Куба	26
Нидерланды	27
Новая Зеландия	27
Саудовская Аравия	28
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	28
Турция	29
Япония	29

І. ВВЕДЕНИЕ

І. В соответствии с резолюцией 35/75 Генеральной Ассамблеи об условиях жизни народа Палестины, принятой 5 декабря 1980 года, Директор-исполнитель Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) направил всем государствам вербальные ноты, обращая их внимание на эту резолюцию и предлагая представить информацию относительно предпринятых или планируемых ими мерах в ответ на эту резолюцию.

2. Кроме того, был подготовлен доклад (А/36/260), в котором описываются меры, принятые после принятия вышеупомянутой резолюции, и который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии через Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1981 года. В этом докладе Генеральный секретарь, в частности, указал на свое намерение подготовить дополнение на основе ответов, которые, как предполагалось, будут получены от правительств. Доклад Генерального секретаря был рассмотрен и принят к сведению Экономическим и Социальным Советом на его второй очередной сессии 1981 года.

3. По состоянию на 31 августа 1981 года Директор-исполнитель получил на свои вербальные ноты ответы от правительств следующих государств: Багамские Острова, Германская Демократическая Республика, Израиль, Канада, Куба, Нидерланды, Новая Зеландия, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция и Япония.

4. В этой связи уместно напомнить, что представляя Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии этот доклад (А/35/533 и Corr. 1), к которому прилагался доклад Группы экспертов по социальным и экономическим последствиям израильской оккупации для условий жизни народа Палестины в оккупированных арабских территориях, Генеральный секретарь указал, что эксперты, которым было поручено подготовить доклад об условиях жизни народа Палестины в оккупированных арабских территориях, не смогли посетить эти территории, поскольку разрешение на такое посещение не было предоставлено правительством Израиля. Эти эксперты все еще не имеют возможности посетить оккупированные территории, поскольку, как указывалось в ответе Израиля, "трудно предсказать изменение отношения правительства Израиля к деятельности Хабитата в этом вопросе". Только такой визит мог бы создать независимую основу для сколь-нибудь существенного добавления или изменения первоначального доклада Группы экспертов.

/...

II. ОТВЕТЫ ПРАВИТЕЛЬСТВ

БАГАМСКИЕ ОСТРОВА

/Подлинный текст на английском языке/

/19 августа 1981 года/

Постоянное представительство хотело бы сообщить, что у Багамских Островов в настоящее время нет замечаний по вышеуказанной резолюции.

ГЕРМАНСКАЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

/Подлинный текст на английском языке/

/4 августа 1981 года/

1. Германская Демократическая Республика всегда придавала большое политическое значение поддержке борьбы палестинского народа за свои права. Германская Демократическая Республика считает, что наиболее важным аспектом решения проблемы палестинского народа является гарантия их неотъемлемых прав, включая право на возвращение на родные земли, право на самоопределение и создание независимого палестинского государства. По мнению Германской Демократической Республики, осуществление этого основного требования является необходимым условием улучшения условий жизни народа Палестины. Это подразумевает немедленное осуществление требования о полном и безоговорочном уходе Израиля со всех палестинских и других арабских территорий, оккупированных после 1967 года в соответствии с надлежащими решениями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.
2. Германская Демократическая Республика всегда активно поддерживала все международные инициативы и деятельность Организации Объединенных Наций, которые способствуют полному решению ближневосточной проблемы и предусматривают меры, направленные на улучшение условий жизни палестинского населения, страдающего от израильской оккупации.
3. Германская Демократическая Республика вновь заявила о своей позиции, когда стала соавтором резолюции 35/75, в которой Генеральная Ассамблея, в частности, осуждает политику Израиля, приводящую к дальнейшему ухудшению условий жизни народа Палестины в оккупированных территориях, и выражает сожаление по поводу отказа правительства Израиля разрешить посещение этих территорий большой группе экспертов по изучению социальных и экономических последствий израильской оккупации для условий жизни народа Палестины в оккупированных арабских территориях.

/...

4. В Комиссии Организации Объединенных Наций по населенным пунктам Германская Демократическая Республика неоднократно подчеркивала настоятельную необходимость улучшения условий жизни народа Палестины в территориях, оккупированных Израилем. Проект резолюции в поддержку народа Палестины, представленный этой Комиссии на ее четвертой сессии, был одобрен Германской Демократической Республикой без каких-либо возражений.

5. Что касается вклада Германской Демократической Республики в облегчение трагических условий жизни народа Палестины, то наша страна активизировала свои усилия с целью оказания эффективной политической, экономической и социальной помощи, а также помощи в области культуры. Все население нашей страны принимает участие в этой деятельности. Кроме того, стремление Германской Демократической Республики учитывать политические реальности было продемонстрировано тогда, когда она стала одним из первых государств, признавших ООП в качестве единственного законного представителя народа Палестины. Логическим следствием этой позиции явилось заключение соглашения о создании Постоянного представительства ООП в Берлине, столице Германской Демократической Республики. Тесные политические отношения с этой миссией фактически осуществляются на основе отношений де-факто государства с государством. Германская Демократическая Республика поставила свои отношения с ООП на контрактную основу с точки зрения международного права, поскольку правительство Германской Демократической Республики заключило с Исполнительным комитетом ООП соглашение о сотрудничестве в области культуры, науки, образования и здравоохранения.

6. Германская Демократическая Республика будет по-прежнему оказывать полную поддержку всем необходимым мерам и видам деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций и вне ее, которые могут способствовать справедливому решению проблемы народа Палестины, которое было бы приемлемым для всех сторон.

ИЗРАИЛЬ

/Подлинный текст на английском языке/

/25 марта 1981 года/

I

1. Политически мотивированный характер резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся "условий жизни народа Палестины", на которых основывается доклад Генерального секретаря (A/35/533 и Corr.1), а также их отрицательное отношение к Израилю не позволяют правительству Израиля участвовать в мероприятиях, проводимых Хабитатом в соответствии с этими резолюциями.

/...

2. Эти резолюции предполагают консультации и сотрудничество с ООП, которая имеет целью уничтожение государства Израиль и которую Израиль не признает и не принимает в какой-либо форме. Вследствие предвзятого характера этих резолюций в отношении Израиля, содержащаяся в них озабоченность по поводу улучшения жизни обитателей Иудеи, Самарии и Газы в значительной степени преувеличена, а многие полезные виды деятельности по освоению этих территорий игнорируются. В этой обстановке трудно предсказать изменение отношения правительства Израиля к деятельности Хабитата в этом вопросе.

3. Несмотря на эти политические трудности, правительство Израиля делает все в его силах для сотрудничества с теми органами Организации Объединенных Наций, цель которых заключается в содействии улучшению условий жизни обитателей территорий, находящихся под его контролем. Так например, мы осуществляем тесное сотрудничество с Администратором ПРООН в деле осуществления проектов развития в интересах этого населения. Некоторые из этих проектов, представленные ПРООН и утвержденные должным образом, уже находятся в процессе осуществления.

4. После 1967 года между властями Израиля и БАПОР установилось конструктивное и плодотворное сотрудничество во всех областях деятельности БАПОР, таких как образование и профессионально-техническая подготовка, здравоохранение и оказание помощи.

5. В последние годы Израиль сотрудничал с некоторыми специализированными учреждениями в области оказания технической помощи в управляемых территориях. Например, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) посылала специалистов в различных областях медицины; Международная организация труда оказывает помощь в области профессионально-технической подготовки.

6. Несмотря на сложность положения, сложившегося в территориях, существенный процесс был достигнут во многих областях. Далее следует обзор положения, который необходимо рассматривать в качестве неотъемлемой части настоящего сообщения.

/...

II

Условия жизни обитателей районов, управляемых Израилем - обзор прогресса в период 1967-1980 годов

A. Экономическое процветание и социальная стабильность

1. Социальные и экономические изменения происходят очень медленно. Тем не менее, за относительно короткий промежуток времени, охватывающий лишь немногим более одного десятилетия:

а) валовый национальный продукт возрастал ежегодно в среднем примерно на 13 процентов в реальном выражении;

б) доход на душу населения, который свидетельствует об изменении уровня жизни, увеличивался ежегодно в среднем на 11 процентов в реальном выражении;

с) личное потребление возрастало в среднем на 9 процентов в реальном выражении.

2. Рост уровня личного потребления особенно заметен в области личных товаров длительного пользования, где наблюдалось значительное увеличение числа электрических или газовых плит (с 8,3 процента в 1974 году до 17 процентов в 1979 году), газовых или электрических кухонных плит с духовками (с 5 процентов в 1967 году до 73 процентов в 1979 году), электрических холодильников (с 5 процентов в 1967 году до 42 процентов в 1979 году), стиральных машин (с 5 процентов в 1967 году до 20 процентов в 1979 году), телевизионных приемников (с 2 процентов в 1967 году до 47 процентов в 1979 году) и т.д.

3. О повышении жизненного уровня говорит также рост числа различных типов автомобилей (с 7 500 в 1968 году до 33 000 в 1979 году). То же самое относится и к частному жилому фонду, площадь которого увеличилась в Иудее и Самарии с 32 000 кв. м. в 1968 году до 700 400 кв. м. в 1979 году и с 3 300 кв. м. в 1968 году до 289 000 кв. м. в 1979 году в районе Газы и в северной части Синайского полуострова.

4. Другим явным аспектом повышения жизненного уровня является рост числа телефонных аппаратов: с 6 300 в 1967 году до примерно 19 000 к концу марта 1980 года. Более того, их фактическое число может достигнуть примерно 26 000.

B. Вопросы занятости и использования рабочей силы

5. Безработица фактически устранена - число безработных сократилось с 13 процентов в 1968 году почти до нуля в настоящее время. С 1968 года за счет этого обеспечивалось около одной трети ВВП этих районов. В 1968 году число работающих составляло 127 000 человек, а в 1979 году - 212 000. Число работающих в Израиле возросло с 5 000 человек в 1968 году до 73 000 в 1979 году.

/...

I. Профессионально-техническая подготовка

6. При иорданской и египетской оккупации не существовало широких программ профессионально-технической подготовки.

7. В этих центрах рабочие получают специальности в таких областях, как столярное дело, черчение, бухгалтерский учет, работа по металлу и строительство. Женщинам также предлагается широкий диапазон программ, в том числе по кройке и шитью, пошиву дамской одежды и косметике. Все студенты получают оплату во время обучения. Все окончившие курсы получают сертификаты, удостоверяющие, что они являются квалифицированными рабочими, которые дают им право на зарплату и условия труда, соответствующие их квалификации. Кроме того, выпускникам оказывается помощь в поисках работы.

8. В 1979-1980 годах продолжалась деятельность во всех областях профессионально-технической подготовки и более 3 500 человек закончило курсы профессионально-технической подготовки, при этом общее число выпускников (мужчин и женщин) за последние 13 лет составило более 37 500 человек.

2. Создание профсоюзов и их функционирование

9. В настоящее время только в Иудее и Самарии насчитывается около 25 профсоюзов, из которых 12 были зарегистрированы с июня 1967 года или в настоящее время находятся в процессе регистрации. Почти во всех из них в течение последних трех лет были проведены выборы в исполнительные советы.

10. В полосе Газы имеется зарегистрированный профсоюз - Федерация рабочих Газы.

3. Условия жизни арабских рабочих в управляемых районах

11. Уровень жизни арабского населения в управляемых районах неуклонно растет. В докладе государственного департамента США об осуществлении прав человека в Израиле, выпущенном в январе 1979 года, в частности, говорится, что "безработица почти полностью ликвидирована и реальный доход на душу населения более чем удвоился при израильской оккупации" и что "разрыв между уровнями доходов в Израиле и на территориях постоянно уменьшался с 1967 года".

12. Ниже перечисляются некоторые социальные блага, предоставляемые жителям управляемых районов, которые работают в Израиле в организованном порядке и делают необходимые платежи в управление платежей:

- а) выходное пособие;
- б) страхование от несчастных случаев на работе;

/...

с) официальные действия, предпринимаемые в отношении задержек заработной платы;

d) ежегодный оплачиваемый отпуск;

e) выплата пособий по болезни;

f) выплата пособий на ребенка;

g) выплата пособий на приобретение одежды;

h) дополнительное пособие на супруга;

i) выплаты за выслугу лет;

j) выплаты в связи с проведением ежегодного национального праздника;

k) выплаты в связи с проведением религиозных праздников;

l) медицинское обслуживание в Израиле;

m) медицинское страхование в местных лечебных заведениях.

4. Детский труд

I3. Минимальный возраст при приеме на работу был увеличен и составляет сейчас I4 лет.

/...

С. СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

I4. До шестидневной войны экономика этих районов развивалась очень медленно. Главным сектором экономики было сельское хозяйство, отсталось которого характеризовалась следующими факторами:

- а) отсутствие взаимосвязи с другими секторами;
- б) низкая производительность труда;
- в) неэффективное использование земельных и водных ресурсов;
- г) ограниченное использование промежуточных продуктов;
- е) высокая зависимость от природных климатических условий — особенно в Иудее и Самарии.

I5. В период между 1967 и 1980 годами в этих районах стала использоваться сельскохозяйственная техника, что привело к существенному повышению производства, которое удвоилось в пересчете на единицу земли и воды, при этом расширилось и улучшилось использование промежуточной продукции, а производительность труда в сельском хозяйстве возрастала ежегодно в среднем на 17,5 процента в Иудее и Самарии и на 13,2 процента в районе Газы.

I6. В результате этого процесса в период 1968–1979 годов произошло сокращение числа занятых в сельском хозяйстве по сравнению с общей численностью рабочей силы в этих районах. При этом экспорт из этих районов в Израиль вырос в соответствующем периоде с 47 млн. израильских фунтов в 1968 году до 4 368 млн. израильских фунтов в 1979 году, доход фермеров возрастал ежегодно в среднем на 20 процентов в Иудее и Самарии и на 15 процентов в районе Газы, а доход сельскохозяйственных рабочих возрастал аналогичными темпами.

I7. Увеличение дохода от сельского хозяйства в рамках общего дохода на душу населения в этом районе проявилось в увеличении потребления продуктов питания и росте расходов на товары длительного пользования, а также в улучшении положения в таких областях, как образование, здравоохранение и т.д.

I8. Что касается улучшения положения в сельском хозяйстве и быстрого прогресса, который наблюдался в этом секторе накануне шестидневной войны, то можно упомянуть ряд важных факторов. Первым из них является общее изменение структуры экономики этих районов, которое, в свою очередь, обуславливалось увеличением спроса на сельскохозяйственную продукцию.

/...

19. Вторым фактором является возможность альтернативной занятости, а третьим — расширение использования более качественных ресурсов в сельском хозяйстве. Тесный контакт с экономикой Израиля, возникший после войны 1967 года, способствовал расширению возможностей получения альтернативной занятости для сельскохозяйственных рабочих, с одной стороны, и стал важным источником продукции, используемой в сельском хозяйстве, с другой стороны. Укрепление экономических связей между экономикой Израиля и экономикой управляемых районов содействовало быстрому развитию сельского хозяйства, но при этом способствовало сохранению неравновесия, характеризовавшего взаимосвязь между сельским хозяйством и другими секторами в этих районах, поскольку в настоящее время сельское хозяйство имеет более тесные связи с экономикой Израиля, чем с экономикой самих районов.

20. В рассматриваемом периоде сельское хозяйство по-прежнему оставалось основным сектором экономики. Его развитие способствовало экономическому развитию этих районов, что отражается ростом доли сельскохозяйственной продукции в валовом внутреннем продукте (ВВП) и ВВП на одного занятого.

21. Межрегиональные аспекты вклада сельского хозяйства в процесс развития выражаются в увеличении экспорта сельскохозяйственной продукции в рассматриваемый период времени, о чем говорит расширение сбыта этой продукции в Израиль (на основе сравнительного преимущества) и увеличение потока сельскохозяйственной продукции между этими двумя областями. Такое расширение сбыта этой продукции в новых районах позволило нейтрализовать влияние "эффекта поляризации", который обычно сопровождает экономические связи (и характерен для них между экономиками граничащих друг с другом районов, находящихся на различных уровнях развития). В основе этого процесса лежит тот факт, что сельскохозяйственный сектор использовался в качестве основы, имеющей сравнительное преимущество в том, что касается использования капитала, знаний и техники из Израиля, которые, в свою очередь, содействовали его ускоренному развитию.

22. Структура развития сельского хозяйства характеризуется, с одной стороны, отсутствием местных капиталовложений в инфраструктуру, недостаточным использованием капитала и отсутствием инициативы на местах, небольшими различиями в социальных структурах, а с другой стороны — расширением взаимосвязей с экономикой Израиля. Этим расширением, в основном, объясняется ускоренное развитие сельскохозяйственного сектора этих районов в рассматриваемом периоде.

23. При оценке процесса перестройки сельского хозяйства, изложенного в настоящей работе, мы использовали количественные индикаторы и показатели сельскохозяйственного развития и преобразования, которые использовались также в других развивающихся районах и странах.

/...

D. Водные ресурсы и их использование

24. Основными источниками воды в Иудее и Самарии являются скважины и источники.

1. Скважины

25. Как и в израильском законодательстве, в законодательстве Иордании (которое все еще действует в Иудее и Самарии) для строительства или бурения новой скважины необходимо вначале получить официальное разрешение. В настоящее время компетентным органам администрации Израиля в этом вопросе является сотрудник по вопросам водоснабжения, который рассматривает заявки на разрешение с помощью консультативного комитета.

26. За десять лет существования администрации Израиля в период 1967 года по 1979 год от арабских жителей были получены в общей сложности 80 заявок на разрешение проводить изыскательские работы на воду. 30 из них были утверждены, однако заявителями не было проложено ни одной новой скважины. Это объясняется высокими расходами, которые достигают четверти миллиона долларов США за каждую скважину. Однако некоторые скважины были пробурены муниципальными или местными советами, а также при содействии сотрудника по вопросам водоснабжения.

27. В настоящее время функционирует около 300 арабских и 17 еврейских скважин. Еврейские скважины (пробуренные после 1967 года) ни в коей мере не вызвали ухудшения водоснабжения арабского населения. Напротив, очень часто арабские фермеры получали выгоды от введения в эксплуатацию еврейских скважин.

28. Большинство еврейских скважин, обслуживающих еврейские деревни, были пробурены в водоносных пластах, которые никогда не использовались до 1967 года, а использование современного оборудования позволило бурить их на глубины, недоступные ранее для арабских разведочных партий. Кроме того, новые скважины бурятся для обеспечения питьевой водой исключительно арабского населения. Таким образом, бурение скважин для еврейских деревень никоим образом не влияет отрицательно на водоснабжение арабского населения. Там, где бурение скважин для снабжения водой еврейского населения приводило к уменьшению выхода существующего источника воды для арабских крестьян, принимаются меры к покрытию дефицита из нового источника при тех же затратах, которые были бы понесены арабскими потребителями, если бы им пришлось получать необходимое количество воды из их собственного источника.

/...

2. Источники

29. Права существующего населения на использование водных источников не нарушались с 1967 года. Лишь в немногих случаях, касающихся отсутствия владельцев, эти права передавались хранителю оставленного личного имущества, которое продавалось частично арабским фермерам, а частично еврейским поселенцам.

30. За 13 лет правления Израйля привычки населения в том, что касается потребления воды, претерпели глубокие изменения. Это произошло в результате роста жизненного уровня, увеличения численности населения и общего развития сельского хозяйства, промышленности и жилищного строительства. Эти изменения обуславливают необходимость ведения коррективов и принятия более активных мер для обеспечения нормального водоснабжения для всех. Несмотря на то, что потребление воды в сельском хозяйстве фактически не изменилось, площадь обрабатываемых орошаемых земель увеличилась на 150 процентов, а урожай — в 12 раз; доходы от сельского хозяйства возросли с 32,5 млн. долл. США (1967–1978 годы) до 90 млн. долл. США (1978–1979 годы). Это произошло в результате применения современных методов культивации и использования экономичных поливных систем, поставленных Израилем.

31. Сравнение уровня водоснабжения и услуг сегодня с тем, что существовало при иорданском правлении, показывает, что Израиль с 1967 года произвел значительные улучшения в этой области, о чем свидетельствует значительное увеличение объема воды, поступающей арабскому населению и используемой во многих других областях, например:

а) водоснабжение для бытовых целей

32. В период правления Иордании практически ничего не предпринималось для обеспечения бытового водоснабжения. Большинство жителей брало воду для своих домов из близлежащих источников или цистерн для сбора дождевой воды; водопровод имелся лишь в некоторых более крупных городах, а снабжение водой производилось с перерывами или нормировалось; качество воды было низким, она не хлорировалась в соответствии со стандартами, установленными для питьевой воды. В 1967 году потребление воды для бытовых целей составило 5,4 млн. куб. метров, а 12 лет спустя оно возросло до 14,6 млн. куб. метров.

б) система водоснабжения

33. До 1967 года во всем районе имелось лишь две системы водоснабжения, обеспечивающих в общей сложности около 50 куб. метров воды в час, то есть около 1/4 млн. куб. метров в год. С тех пор эти системы были расширены и было построено 8 новых региональных установок.

/...

с) Резервуары

34. В 1967 году в деревнях, обслуживаемых правительственной системой водоснабжения, насчитывалось 10 небольших резервуаров для хранения воды общей емкостью около 1 000 куб. метра. В настоящее время построено 10 дополнительных резервуаров общей емкостью 9 850 куб. метров, то есть общая емкость увеличилась почти на 900 процентов.

а) Водопроводные магистрали

35. В 1967 году общая длина водопроводных магистралей, проложенных правительством Иордании, составляла 45 км (28 миль). С того времени было проложено еще 200 км (125 миль) магистралей, что увеличило их протяженность на 350 процентов.

е) Связь с системой водоснабжения

36. При правлении Иордании система водоснабжения охватывала только 12 деревень, причем в каждой из них имелся только один пункт распределения, а в отдельные дома вода не подводилась. После 1967 года в 43 деревнях была проложена система водоснабжения, при этом водопроводная вода поступает из главной системы в индивидуальные дома.

ф) Установка водомеров

37. До 1967 года на колодцах не устанавливались водомеры, а также не применялись какие-либо другие меры для контроля забора воды, и тогда из колодцев можно было брать сколько угодно воды. С 1967 года на колодцах было установлено около 290 водомеров для регистрации расхода воды, и в 1976 году была установлена норма забора воды и были приняты меры для обеспечения выполнения этой нормы на каждом колодце в соответствии с иорданским законодательством в отношении контроля за природными источниками, которое было принято иорданским парламентом в 1966 году.

г) Водный баланс между Израилем и Иудеей-Самарией

38. После 1967 года по географическим и экономическим соображениям осуществлялась переброска воды в обоих направлениях между управляемыми территориями и Израилем в пределах "зеленой линии". Баланс водопередачи в 1978-1979 годах, например, был неблагоприятным для Израиля. Так, 1 069 000 куб. метров воды было перекачано с территорий в Израиль, в то время как из Израиля было перекачано (в пределах "зеленой линии") в территории 2 098 000 куб. метров воды. В 1979-1980 годах из Израиля было перекачано 2 734 000 куб. метров воды, а в Израиль в то же время поступило 546 000 куб. метров, в результате чего возник отрицательный для Израиля баланс в объеме 2 188 000 куб. метров.

/...

3. Планы на будущее

39. Водный потенциал района между Средиземным морем и рекой Иордан практически полностью разведан. Постоянный рост потребностей в воде для бытовых, сельскохозяйственных и промышленных нужд приведет в будущем к возникновению серьезных проблем, связанных с перспективным развитием всего района. Есть надежда радикально изменить это положение за счет проектируемого строительства правительством Иордании плотины Макарен, при помощи которой будет создано водохранилище на реке Ярмук, годовой водосток которой составляет около 500 млн. куб. метров.

40. Правительство Израиля указало, что в принципе оно выступает за строительство плотины в Макарене в контексте регионального согласия и сотрудничества, что даст возможность на основе справедливости обеспечивать местное население района к западу от реки Иордан водой. Если направить воды реки Ярмук только на восточный берег реки Иордан, то развитие Иудеи-Самарии будет бесперспективным.

41. Этот принцип справедливого распределения воды между населением прибрежных районов является вполне установившейся нормой в международном праве. Вопрос о фактических объемах воды, которые будут распределяться, необходимо будет решить с Иорданией путем переговоров.

42. Очевидно, что только на основе регионального сотрудничества между заинтересованными государствами можно найти удовлетворительное решение проблем водоснабжения.

/...

Е. Водные ресурсы и их использование в секторе Газа

43. Газа является засушливым районом, на юге которого годовой уровень осадков составляет 150 мм, а на севере 350 мм. Основой сельского хозяйства в этом секторе являются поливные культуры, урожай которых поэтому зависит от количества поступающей воды.

1. Водные источники

44. В настоящее время в этом районе используются 1 776 колодцев: 1 716 - для сельскохозяйственных нужд и 58 - для городского потребления. Эти колодцы качают воду с большой глубины и являются единственным источником воды.

2. Проблемы, связанные с водой

45. Исследования в этом районе ведутся с 1967 года. Обследования и гидрологические измерения показали, что чрезмерное использование ведет к спаду уровня воды и повышению засоленности воды в колодцах.

46. В последние годы ежегодно используются 120 миллионов кубических метров воды, а колодцы восполняются со скоростью лишь 70-80 млн. кубических метров. Эти цифры показали, что чрезмерный водозабор составляет 40-50 миллионов кубических метров в год.

47. Стало очевидным, что качество воды в регионе ухудшается. В 60 процентах воды содержалось более 400 миллиграммов хлора на литр, что создавало угрозу для некоторых сельскохозяйственных культур. Загрязненность воды приближается к такому уровню, когда люди не смогут пользоваться ею в качестве питьевой воды.

3. Основополагающие причины этой проблемы

а) Сельское хозяйство

48. Развитие сельского хозяйства идет непланово и бесконтрольно. Многие цитрусовые плантации разбиваются без учета количества воды, имеющейся в районе в целом.

49. Бурение колодцев ведется без учета этой проблемы и на практике любой человек, имеющий необходимое разрешение, может бурить колодец и брать из него столько воды, сколько ему хочется.

б) Методы ирригации

50. В прошлом все сельскохозяйственные культуры орошались при помощи методов открытой ирригации и орошения. Это вело к большим потерям воды. Нередко на полив тратилось в два и три раза больше воды, чем необходимо.

/...

с) Увеличение числа колодцев

51. Не было каких-либо руководящих принципов, регламентирующих размещение колодцев и расстояние между ними. Каждый фермер сам выбирал участок для бурения без учета ущерба, который мог причинить соседям и району в целом.

52. Особо серьезная ситуация сложилась на юге сектора.

53. В 1975 году был издан приказ в отношении воды в этом районе и были в правовом порядке закреплены положения в отношении использования воды. Этим приказом предусматривается следующее:

а) запрещается строить колодцы без разрешения соответствующих органов;

б) запрещается разбивать новые цитрусовые плантации без разрешения;

с) распределение воды для сельскохозяйственных нужд ведется с учетом тех культур, которые уже возделываются;

д) вводится обязательное измерение воды во всех существующих колодцах;

е) необходимо урегулировать проблемы между потребителями воды и владельцами колодцев.

54. Помимо этого были приняты следующие меры:

а) была создана широкомасштабная информационная служба, которая занималась распространением информации в печатных изданиях, по радио и в телевизионных передачах, на организованных конференциях фермеров и мероприятиях в школах и т.д.;

б) комитет экспертов Комиссии по вопросам водоснабжения оказывал техническую помощь в планировании ирригационных систем на основе оценки всех предлагаемых проектов;

с) по отношению к тем фермерам, которые изъявили готовность установить разбрызгивающие устройства, вращающиеся поливальные установки и капельные ирригационные системы на своих участках, применялись меры финансового стимулирования. Объем субсидий на эти цели составил на сегодняшний день 1 000 израильских фунтов на каждый дунам земли, на который были установлены такие системы;

д) были предоставлены займы для переоборудования насосов в колодцах, с тем чтобы обеспечить откачку под высоким давлением;

/...

е) активно велась консультативная работа по вопросам использования ирригационных систем и определения количества воды, необходимого для каждой культуры;

ф) выплачивалась финансовая компенсация тем фермерам, которые заменяют на своих участках культуры, требующие большого количества воды, например, цитрусовые деревья другими культурами;

г) в районе были созданы четыре совета водопользования, которые должны содействовать поиску решений конкретных проблем, возникающих между потребителями воды и владельцами колодцев.

4. Достигнутый результат

55. В 1978-1979 годах после введения нормы водопользования во всем районе нам удалось добиться экономии в 20 млн. кубических метров воды, что означало, что чрезмерная откачка сократилась до 20-30 миллионов кубических метров в год.

В прошлом году мы сэкономили еще 1-2 млн. кубических метров воды, хотя в это время шло контролируемое увеличение площади обрабатываемых земель и увеличивалась норма, устанавливаемая Комитетом по рассмотрению петиций местного населения. На лиц, нарушавших правила водопользования, накладывались крупные штрафы, и в этом году мы также начали получать деньги от оштрафованных.

5. Перспективные решения

Основное решение

56. В этом районе площадь обрабатываемых земель составляет около 100 000 дунамов и невозможно обеспечить всю эту площадь требуемым количеством воды наряду с удовлетворением потребностей существующего населения в водоснабжении для бытовых нужд.

57. В свете этого возникают две возможности:

а) значительное сокращение обрабатываемых площадей, что на практике делать будет крайне трудно;

б) доставка воды из других районов - получили сведения о том, что есть египетский план доставки воды в этот район из Нила, что этот план реален с экономической точки зрения.

58. В нынешних условиях обессоливание воды является слишком дорогим и поэтому непрактичным вариантом для района Газы.

/...

Ф. Внешняя торговля

59. Сектор внешней торговли управляемых районов характеризовался постоянным ростом как в плане импорта, так и в плане экспорта. На долю промышленной продукции стабильно приходится 83 процента импорта в эти районы. В 1978 году на промышленность приходилось 2,1 млрд. израильских фунтов из 2,7 млрд. израильских фунтов, представляющих собой объем экспорта этих районов по сравнению с 0,03 млрд. израильских фунтов в 1969 году. Это объясняется главным образом постоянным увеличением объема экспорта. Политика "открытых мостов" в значительной мере содействовала развитию торговли в этих районах. Основными видами продукции, экспортируемой через иорданские мосты, являются цитрусовые, молочная продукция, оливковое масло и мыло.

Г. Промышленность

60. Действительно, быстро растущими отраслями являются легкая и текстильная промышленность. Они имеют прекрасный внутренний рынок и увеличивающийся потенциал сбыта в Израиле. Это объясняется тем фактом, что основная часть производства в этих отраслях основана на полуквалифицированной рабочей силе, которая на управляемых территориях имеется в относительно большем количестве.

/...

Н. Система образования

61. Сразу же после войны 1967 года правительство Израиля поставило перед собой две важнейших цели, связанные с управлением этими территориями, которые оказались под его контролем в результате войны:

а) скорейшая нормализация всех аспектов жизни на основе экономического и социального благосостояния жителей района;

б) обеспечение гарантий личных и гражданских свобод.

62. На протяжении всех прошедших лет общим началом всех аспектов политики Израиля в этих районах являлось невмешательство и минимальное вмешательство во внутренние дела и жизнь населения, давая ему возможность решать свои собственные дела, за исключением тех вопросов, которые могут отрицательно сказаться на безопасности Израиля.

63. После 1967 года в системе образования разрешалось действовать в соответствии с преобладающей формулой в каждом районе: иорданские стандарты в Иудее и Самарии и египетские нормы в секторе Газа. Израильская администрация никоим образом не вмешивалась в деятельность традиционной арабской системы. Единственное различие заключается в том, что из учебников была изъята антисемитская и антиизраильская ложь и пропаганда ненависти.

64. Общая система образования в управляемых территориях контролируется министерством образования и культуры Израиля через специального советника министра. Советнику оказывают помощь штатные сотрудники по вопросам образования в каждом районе, которые контролируют деятельность преподавателей и руководителей учебных заведений, а также административных и вспомогательных сотрудников. Учебные учреждения разделяются на три типа в зависимости от того, кто владеет школами и финансирует их - государство Израиль, БАПОР или частные международные организации.

65. Подавляющее большинство сотрудников системы образования в этих районах являются представителями местного населения и лишь очень немногие являются израильцами. Достаточно отметить, что в 1979 году в системе образования во всех трех районах работало 10 892 местных сотрудника и 19 израильцев.

66. С тех пор в системе образования произошли крупные как качественные, так и количественные изменения. Эти изменения были обусловлены ускоренным экономическим развитием, обеспечением полной занятости, а также растущим спросом на квалифицированную рабочую силу и были вызваны также процессом модернизации под воздействием прямых и косвенных и практически неограниченных контактов с экономикой и общественной структурой Израиля.

/...

1. Учащиеся

67. За последние 13 лет число детей, посещающих школу, возросло на 83 процента, хотя прирост населения составил лишь 23 процента. В 1967/68 году только 57 процентов молодежи в возрасте от 5 до 18 лет посещали учебные заведения. К 1979/80 году доля учащихся возросла до 87 процентов.

2. Образование девушек

68. Изменения, которые начали происходить в отношении места женщины в обществе в территориях также заметно ощущается в вопросах образования женщин.

69. Число девушек во всех видах учебных заведений возросло с 92 110 в 1967/68 году до 179 130 в 1979/80 году (увеличение на 95 процентов). В 1967/68 году девушки составляли лишь 41 процент от общего числа учащихся, в то время как в 1979/80 году число девочек-учащихся по отношению к мальчикам достигло 44 процентов.

70. Число выпускниц средних школ за указанный период возросло вдвое. Также значительно увеличилось количество женщин, стремящихся получить университетское образование по таким специальностям, как врачи, инженеры и юристы. Эти существенные изменения свидетельствуют о смягчении отрицательного отношения к образованию женщин среди населения.

3. Школы и классные комнаты

71. В отличие от других административных организаций, которые проводят деятельность в этом районе — БАПОР, израильское правительство несет тяжелое бремя по поддержанию системы образования на управляемых территориях (детские сады, начальные, подготовительные, средние, профессионально-технические и сельскохозяйственные школы). БАПОР финансирует только начальные, подготовительные и профессионально-технические школы. Хотя частные органы финансируют все виды заведений, они охватывают только 10 процентов от числа учащихся, обучаемых в государственных заведениях.

72. В 1979/80 году на территориях имелось 1 366 учебных заведений; 938 из них являлись правительственными. В течение 13 лет управления со стороны Израиля общее количество классных комнат возросло на 80 процентов с 6 187 в 1967/68 году до 11 187 в 1979/80 году. Среднее число учащихся в классной комнате сохранилось на прежнем уровне — 36 человек.

/...

4. Школьные учебники

73. В Иудее и Самарии используются школьные учебники, выпущенные в Иордании, а в районе Газа и на Синайском полуострове используются учебники, выпущенные в Египте. Администрация отвечает за обеспечение этими учебниками правительственных учебных заведений. Изменения, произведенные в учебниках в Иордании и Египте, отражаются в используемых книгах. Каждый год школьная система пополняется приблизительно 30 новыми учебниками, пользование которыми разрешено иорданским правительством. Учитывая господствующую враждебность по отношению к Израилю в соседних странах, израильские власти вынуждены проверять школьные учебники с целью обеспечения того, чтобы в них не включались антиизраильские, антисемитские и другие расистские материалы. В течение десятилетия 1967/68-1977/78 годов Израиль запретил использование всего лишь 14 учебников из Иордании и лишь 23 учебников из Египта.

5. Лица, покидающие школу

74. Как правило, учащиеся заканчивают начальные школы, и проблема ухода из школы возникает только в младших классах средней школы, в первую очередь среди девочек из сельских районов, а также среди девочек, родители которых не хотят, чтобы они продолжали свое образование.

75. Произошло некоторое увеличение числа случаев ухода из школы юношей в результате того факта, что среднее школьное образование не является обязательным, а также в связи с растущим числом возможностей устройства на работу в экономике Израиля. В связи с этим молодежь предпочитает поступать на организуемые министерством труда курсы профессионального обучения, срок учебы на которых составляет от 6 до 12 месяцев, а после этого выходит на рынок рабочей силы. Были приняты меры для сокращения числа случаев ухода из школы, главным образом путем предотвращения найма подростков, особенно тех, которые все еще находятся в возрасте обязательного образования.

6. Профессионально-техническая подготовка

76. До 1967 года профессионально-техническая подготовка практически не предоставлялась за исключением небольшого числа разбросанных заведений. В течение 13 лет израильское министерство труда создало и усовершенствовало 26 центров профессионально-технического обучения в 19 городах, рассчитанных на обучение около 2 500 студентов. На существующих курсах предоставляется подготовка по десяткам специальностей: строительство, промышленность, транспорт, механика и т.д. Программа обучения основывается на профессионально-технических требованиях в Израиле, и обучение на курсах ведут местные арабские преподаватели.

/...

77. На этих же курсах женщины обучаются шитью и вязанию. В действительности, эти профессионально-технические центры значительно облегчили возможности доступа женщин на рынок рабочей силы, особенно ввиду существующей в этом обществе древней традиции, в соответствии с которой женщины, занимающиеся любым трудом, за исключением только домашнего хозяйства, подвергались суровому осуждению.

78. Дипломы, выдаваемые центрами профессионально-технической подготовки, признаются в местах предоставления работы в Израиле, на управляемых территориях и даже в некоторых арабских странах. В период с 1968 по 1977 год курсы профессионально-технической подготовки окончило 33 408 учащихся.

7. Высшее образование

79. До 1967 года на управляемых территориях не существовало высших учебных заведений. В настоящее время арабские выпускники средней школы могут продолжить обучение в четырех таких заведениях в Иудее и Самарии и в одном районе Газа. Эти университеты были созданы в течение очень короткого срока. Они возникли в качестве школ, стали колледжами и получили статус известных университетов. За эти годы они построили современные помещения, включая библиотеки и лаборатории, и расширили свои штаты. В них проводится смешанное обучение. Деятельность университетов ежегодно расширяется благодаря растущей финансовой поддержке. Значительно возросло число учащихся: в 1980/81 году общее число учащихся достигло 6 176 человек по сравнению с 4 652 в предыдущем году, в то время как число преподавателей возросло с 248 до 311.

/...

I. Государственное здравоохранение

80. В 1967 году уровень государственного здравоохранения в этих районах был относительно низок в связи с господствовавшими социальными и экономическими условиями. Эпидемии и детская смертность являлись обычным явлением, объяснявшимся несовершенной канализационной системой, перенаселенностью лагерей беженцев, отсутствием водопроводов в домах и низким уровнем личной и семейной гигиены. Больницы, особенно в Газа, были плохо оборудованы и перенаселены. Так и в большинстве развивающихся районов число врачей было незначительным.

81. В связи с серьезностью этих проблем здравоохранения, вызываемых долгими годами невнимания, администрация предприняла широкую программу усовершенствований, которая уже начала оказывать заметное воздействие на состояние медицинских учреждений района. К числу этих усовершенствований относится внедрение современной медицинской технологии и знаний, предоставляемых израильскими группами врачей; расширение существующих учебных заведений для местного арабского медицинского персонала; создание новых больниц, медицинских центров, школ медицинских сестер и школ по подготовке парамедиков; обучение местного арабского персонала в израильских больницах; внедрение нового оборудования; расширение программ иммунизации; создание служб здравоохранения в школах; сбор информации об инфекционных заболеваниях; усовершенствование санитарных систем и установка водопроводов; и создание центров охраны здоровья матери и ребенка.

82. В 1973 году в Иудее и в Самарии, а в 1976 году в районе Газа было введено частичное медицинское страхование.

83. В феврале 1978 года был введен добровольный план службы здравоохранения. Этот план медицинского страхования обеспечивал пострадавшему лицу и его иждивенцам всеобъемлющее бесплатное медицинское обслуживание во всех медицинских заведениях. Согласно этому плану пострадавшее лицо и его иждивенцы, подлежащие госпитализации, получали в случае необходимости помощь в израильских больницах.

84. Всеобъемлющий план страхования был введен для административных работников и для жителей управляемого района, живущих в Израиле, а для всех других жителей был введен добровольный план.

85. Если учесть фактические связанные с этим расходы, ставки медицинского страхования являются весьма низкими; эти ставки низки по сравнению со ставками медицинского страхования, предоставляемого планом медицинского страхования Гистадрута, Всеобщей Федерации труда Израиля, или по сравнению со ставками любого аналогичного плана.

/...

86. За 4 доллара в месяц трудящийся и его семья может пользоваться всеобъемлющим медицинским страхованием. Эта ставка чрезвычайно низка, если учесть, что госпитализация в Израиле влечет за собой расходы в размере 125 долл. США в день, и принять во внимание высокую стоимость лекарств и значительные расходы, которые связаны с любым медицинским лечением.

87. До настоящего времени более 600 000 лиц из района вступили в этот план медицинского страхования, в рамках которого происходит расширение и усовершенствование услуг, которые в настоящее время включают возможность лечения жителей управляемого района, работающих в Израиле, в поликлиниках с приемом в вечерние часы.

88. С введением всеобъемлющего медицинского страхования в управляемых районах теперь имеется медицинский план, являющийся более совершенным, нежели планы, действующие в настоящее время в Израиле.

89. Более высокий уровень питания, достигнутый в результате большего благосостояния и большей осведомленности о принципах основной гигиены, также способствует улучшению положения в области здравоохранения в этих районах, в которых в настоящее время практически отсутствуют эпидемии и распространенность детской смертности, которые имели место ранее.

Ж. Социальное обеспечение

90. Обслуживание в области социального обеспечения до 1967 года ограничивалось распределением продуктов питания и денег. После 1967 года основное внимание уделялось оказанию помощи лицам, получающим пособие по социальному обеспечению со стороны подготовленных арабских работников системы социального обеспечения с конечной целью освобождения их в зависимости от помощи и с целью предоставления им возможности достижения социально-экономической независимости. В результате этой политики и увеличения числа лиц, занятых оплачиваемой работой, число беженцев, получающих различные виды помощи по системе социального обеспечения, сократилось с 312 000 в 1968 году до 135 856 в 1979 году. Объем помощи, предоставляемой нуждающимся семьям, определяется исходя из средней заработной платы и индекса цен.

К. Гражданские свободы

1. Свобода религии

91. С июня 1967 года в святые места всех религий во всех управляемых районах был постоянно открыт свободный доступ для всех лиц. Население пользуется полной религиозной свободой, включая свободу вероисповедания и совести, свободу доступа к святым местам, свободу управлять святыми местами и назначать церковнослужителей, свободу поддерживать связи с церковнослужителями в арабских государствах и т.д.

/...

2. Свобода слова и печати

92. С 1967 года арабы, проживающие в этом районе, пользуются свободой слова в такой степени, которая была неизвестна им или гражданам любого арабского государства до настоящего времени.

93. Выходящие на арабском языке ежедневные издания, публикуемые в восточном Иерусалиме, полностью пишутся, редактируются и издаются арабами из восточного Иерусалима и районов, несмотря на то, что они критически относились к израильскому правительству и военной администрации и неоднократно призывали к ликвидации израильского присутствия в этих районах. Единственным ограничением — как и в отношении еврейской печати — является военная цензура, которая осуществляется по понятным соображениям безопасности.

3. Свобода передвижения

94. Проживающие в районе арабы свободно въезжают в Израиль и выезжают из него, как и израильтяне и иностранные гости, желающие посетить районы. Кроме того, в соответствии с израильской политикой "открытых мостов" все большее число арабских жителей районов посещает арабские государства, равно как и граждане других арабских стран приезжают посетить родственников в районах. Значительно более 9 млн. лиц уже пересекли мосты в районы и в сам Израиль. Посещения, которые продолжались даже во время ведения военных действий, в последнее время расширились, особенно в отношении религиозных поездок и поездок с целью получения медицинской помощи.

4. Свободные выборы

95. 12 апреля 1976 года в Иудее-Самарии во второй раз после введения израильского управления были проведены муниципальные выборы в условиях строгого невмешательства со стороны израильской администрации; первые выборы были проведены в 1972 году. Решение о проведении выборов является ключевым элементом политики, направленной на то, чтобы возложить руководство местными делами на само население. В течение выборов 1976 года впервые в этих районах женщинам было предоставлено право голоса. Из 88 000 человек, обладающих правом голоса, женщин было 35 000; 73 процента этих лиц, обладающих правом голоса, пришли к избирательным урнам, включая 22 000 женщин.

/...

КАНАДА

✓Подлинный текст на английском языке✓
✓22 июня 1981 года✓

Хорошо известно, что Канада продолжает оказывать гуманитарную помощь народу Палестины под эгидой Организации Объединенных Наций. Эта помощь оказывается по различным многосторонним и частным каналам. Среди них наиболее важным прямым каналом оказания помощи канадским правительством являются субсидии наличными и продовольственная помощь Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). В текущем финансовом году (1981/1982) общий объем канадской помощи составил 7,4 млн. канадских долларов, что примерно на 30 процентов больше объема взносов в прошлом году.

КУБА

✓Подлинный текст на испанском языке✓
✓20 июля 1981 года✓

1. Куба выступает в поддержку резолюции 35/75 Генеральной Ассамблеи. Наша страна также неоднократно открыто осуждала политику Израиля на оккупированных территориях и расширение его агрессивных действий, что представляет собой открытый вызов международному сообществу, а также его систематическое невыполнение резолюций Организации Объединенных Наций. Серьезное препятствие и трудности, создаваемые оккупационными властями Палестины, препятствуют оказанию помощи народу Палестины. Кроме того, Куба, в своем качестве Председателя Движения неприсоединившихся государств, неоднократно обращалась ко всем неприсоединившимся странам с призывом укреплять боевую солидарность с героической борьбой народа Палестины и самым категорическим образом осуждала враждебные действия сионистского государства, а также помощь, предоставляемую ему североамериканским империализмом.

2. Куба в соответствующей форме оказывает моральную поддержку и осуществляет братское сотрудничество с героическим народом Палестины, и, кроме того, самым решительным образом заявляет о признании законного представителя Организации освобождения Палестины (ООП).

3. Аналогичным образом Куба действовала в Центре Организации Объединенных Наций по населенным пунктам с целью обеспечения выполнения резолюций об оказании помощи народу Палестины и соответствующих проектов, принятых Советом управляющих Программы Организации

/...

Объединенных Наций по окружающей среде (ПРООН), а также на проходившей недавно в Маниле, Филиппины, четвертой очередной сессии Комиссии по населенным пунктам, членом которой она является, где она представила вместе с другими странами проект резолюции, в котором просит Директора-исполнителя и подразделения Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) содействовать осуществлению резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся помощи народу Палестины, и, в частности, сообщить о результатах своих усилий Комиссии на ее пятой очередной сессии. Эта резолюция была принята большинством голосов.

4. Правительство Кубы выражает удовлетворение по поводу ее озабоченности этим вопросом, просит ее оказать содействие осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, принять к сведению шаги, предпринятые правительством Кубы во исполнение резолюции 35/75, и рассмотреть доклад о мерах, предпринятых с целью осуществления вышеупомянутой резолюции, который Генеральный секретарь представит тридцать шестой очередной сессии Генеральной Ассамблеи.

НИДЕРЛАНДЫ

✓Подлинный текст на английском языке✓
✓19 августа 1981 года✓

Нидерланды, которые не голосовали за резолюцию 35/75 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1980 года об условиях жизни народа Палестины, в обычных условиях не ответили бы на вышеупомянутое письмо. Однако, учитывая значение этого вопроса, Нидерланды хотели бы подчеркнуть свою поддержку всеобъемлющему мирному урегулированию в районе и свою финансовую помощь и поддержку БАПОР.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

✓Подлинный текст на английском языке✓
✓25 мая 1981 года✓

1. Забота Новой Зеландии о потребностях палестинского народа была продемонстрирована в прошлом ежегодными взносами порядка 120 000 долл. США, которые Новая Зеландия вносила в Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ.

2. В этой связи Новая Зеландия, признавая постоянные гуманитарные потребности палестинского народа, предполагает сохранить этот уровень взносов в Агентство в 1981-1982 годах.

/...

САУДОВСКАЯ АРАВИЯ

/Подлинный текст на английском языке//11 мая 1981 года/

Правительство Саудовской Аравии внесло специальный взнос в размере 5 млн. долл. США в 1981 году в БАПОР в дополнение к своему ежегодному взносу в размере 1 200 000 долл. США, а также продовольственным товарам, предоставленным беженцам через посредство БАПОР. Кроме того, правительство Саудовской Аравии продолжает предоставлять двустороннюю помощь населению Западного берега и Газа в экономической, социальной и культурной областях. Эта помощь предоставляется через посредство законных палестинских представителей на оккупированных арабских территориях и за пределами этих территорий.

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ
И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ/Подлинный текст на английском языке//18 августа 1981 года/

1. Соединенное Королевство вместе с другими членами Европейского сообщества не могло поддержать резолюцию 35/75 Генеральной Ассамблеи и не считает себя связанным ее положениями.
2. Тем не менее, Соединенное Королевство хотело бы обратить Ваше внимание на его постоянную решительную поддержку всеобъемлющего мирного урегулирования на Ближнем Востоке, которое, в частности, будет включать в себя окончание военной оккупации, продолжаемой Израилем после конфликта 1967 года.
3. Взгляды Соединенного Королевства и его партнеров в Европейском сообществе в этом отношении изложены в Декларации Европейского совета о Ближнем Востоке, выпущенной в Венеции 13 июня 1980 года.
4. Соединенное Королевство также неизменно поддерживает БАПОР, которое оказывает помощь палестинцам, в том числе на оккупированных территориях, как в политическом, так и в финансовом отношении. В дополнение к нашей доле во взносе ЕС взнос Соединенного Королевства в 1981 году составил 5,19 млн. фунтов стерлингов, что является вторым по величине взносом в этом году.
5. В целом на протяжении 30-летнего существования БАПОР Соединенное Королевство являлось вторым по величине донором.

/...

6. Соединенное Королевство также продолжает осуществлять скромную национальную программу помощи палестинцам на оккупированных территориях, главным образом в области образования и профессиональной подготовки.

ТУРЦИЯ

/Подлинный текст на английском языке/
/27 мая 1981 года/

Турция голосовала за резолюцию 35/75, и правительство Турции делает денежные взносы в Фонд Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ в рамках своих экономических возможностей.

ЯПОНИЯ

/Подлинный текст на английском языке/
/6 августа 1981 года/

1. Правительство Японии делало взносы в Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) с 1953 года. За последний год (1980 год) правительство Японии предоставило субсидию в размере 4,5 млн. долл. США в рамках продовольственной помощи раунда Кеннеди в дополнение к обычному взносу в размере 5 млн. долл. США.

2. Правительство Японии в настоящее время планирует увеличить свой взнос в этом году, то есть вместо своего обычного взноса в размере 5 млн. долл. США правительство предоставит 6 млн. долл. США и 4,5 млн. долл. США в рамках продовольственной помощи раунда Кеннеди.
